

Application Form – International Students Requiring Student Pass 国际学生申请表

Document Checklist 基本申请资料

Note: If documents are not in English, official translations must be included and only the photocopies of the above documents are required for the student pass application.

如你所提供的上述文件的语言为非英文版本, 需翻译为英文. 我们只收取申请文件的复印/扫描件.

	Official Use
<input type="checkbox"/> 2 Recent passport-size photos of applicant. 2 张 2 寸彩色白底照片.	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Photocopy of applicant's travel document pages showing his/her full particulars and date of expiry 申请人护照复印件	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Applicant's Birth Certificate 申请人出生证明或公证书	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Applicant's Malaysia IC (if applicable)	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Applicant's highest Education Certificate and transcript 申请人最高学历/在读证明及相对应的成绩公证书	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Applicant's parents I/C or Passport copy 申请人父母身份证或护照复印件	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Application Fee SGD 160.50 (include GST) 报名费 160.5 新币(包括消费税)	<input type="checkbox"/>

Additional Documents required to be submitted for Visa Required Country (if you need to apply VISA when coming to Singapore) 如你到新加坡需申请签证需要以下文件 (中国学生必须)

<input type="checkbox"/> Documents proof of financial ability (minimum SGD 30,000 or equivalent) in the form of bank statement/fixed deposited accounts/saving accounts 中国籍学生需要提供一份人民币 15 万或以上的资金证明, 可以是银行存款证明/定期存折/活期存折	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Applicant's parents and Applicant's (if any) work statement 申请人父母及申请人(如有)的工作证明	<input type="checkbox"/>

Additional Documents required if the applicant's parent/step parents/spouse is a Singapore Citizen or Permanent Resident 如申请人的父母/继父母/配偶中有新加坡公民或新加坡永久居民需提供以下文件, 则该新加坡公民或永久居民需要提供

<input type="checkbox"/> Parent's/Step parent's Marriage Certificate/Divorce Certificate and applicant's Custody Paper 如父母或继父母有新加坡公民或永久居民需提交结婚证书/离婚证书(如有)/申请人抚养判决书(如有)	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Parents'/Step/Spouse's parent's highest education certificate 父母/继父母/配偶的最高学历证书	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Parents'/Step parent's/Spouse's letter of employment (letter should state date of commencement, designation and monthly salary) or Business Registration Certificate if parents/step parent's are self-employed. Documents should not be issued more than 1 month ago. 父母/继父母/配偶的工作证明(需包括开始工作时间, 职位和薪水), 如为自雇人士需提交公司注册证。所提交文件必须是在 1 个月内开具的证明为有效。	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Parents'/Step parent's/Spouse's monthly CPF contribution statement for the last 12 months. 父母/继父母/配偶过去 12 个月公积金缴交记录	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Parents'/Step parent's/Spouse's Income Tax Assessment Notice for the past 3 years. 父母/继父母/配偶过去 3 年的个人所得税申报单。	<input type="checkbox"/>

COURSE DETAILS 课程				
Foundation & Preparatory Program 英语与预备课程		Tertiary Course 专业课程		
<input type="checkbox"/> English as a Foreign Language 英文 <input type="checkbox"/> 3/6/9/12 months 个月 <input type="checkbox"/> Half Day 半天 <input type="checkbox"/> Full Day 全天		<input type="checkbox"/> Accounting <input type="checkbox"/> Management <input type="checkbox"/> Marketing <input type="checkbox"/> Tourism	<input type="checkbox"/> Information Technology (Network Security) <input type="checkbox"/> Tourism & Hospitality Management <input type="checkbox"/> Business Studies	
<input type="checkbox"/> Government Preparatory 政府中小学预备班 <input type="checkbox"/> 3/6 months 个月				
<input type="checkbox"/> IELTS Preparatory 雅思预备班 <input type="checkbox"/> 3/6/9 months 个月 <input type="checkbox"/> Half Day 半天 <input type="checkbox"/> Full Day 全天				
<input type="checkbox"/> Cambridge GCE 'O' Level 剑桥 O 水准课程				
PART A – PARTICULARS OF APPLICANT 申请人背景				
Foreign Identification No. (FIN), if any 外国人士新加坡居住证号, 如有		Malaysian ID No., if any 马来西亚身份证号, 如有		
Name as in Passport* 姓名拼音		Alias, if any 曾用名(如有)		Birth Certificate No.* 出生证书号码
Race* 种族	Religion* 宗教信仰	Sex* 性别	Date of Birth(dd/mm/yyyy)* 出生日期(日月年)	
Email:* 电邮	Nationality* 国籍	Place of Birth* 出生省份	Country of Birth* 出生国家	
Expiry Date of Employment/Dependant's Pass 新加坡工作证或长期签证有效期(如持有)		Occupation 职业	Marital Status* 婚姻状况 <input type="checkbox"/> Single 单身 <input type="checkbox"/> Married 已婚 <input type="checkbox"/> Divorced 离婚	
Travel Document No.* 护照号码			Issue Date* 签发日期	
Country of Issue* 签发国家	Place of Issue* 签发地		Expiry Date* 有效日期	
Father Residential Status in Singapore* 父亲是否在新加坡居住/工作/学习	<input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否		Pass Type 证件类型	FIN/NRIC No. 准证/身份证号
Mother Residential Status in Singapore* 母亲是否在新加坡居住/工作/学习	<input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否		Pass Type 证件类型	FIN/NRIC No. 准证/身份证号
Residential Address in Singapore(if applicable)新加坡居住地址(如有)			Tel No. in Singapore 新加坡电话	
Residential Address in Home Country 家庭住址*				
Country 国家	Address 详细地址		Stay from 从何时开始居住	Stay until 居住到何时
Mobile No.手机号码*			Tel No. 住家电话*	
PART B – APPLICANT'S PARENTS AND/OR STEP PARENTS 申请人父母或/和继父母资料				
Name 姓名*	Relation 关系	Date of Birth 出生日期*	Nationality 国籍*	Occupation 职业*
	Father 父亲			
	Mother 母亲			
	Step Parent 继父/母			
PART C – APPLICANT'S SPOUSE 申请人配偶资料				
Name 姓名	Relation 关系	Date of Birth 出生日期	Nationality 国籍	Occupation 职业
If the spouse resident in Singapore, please attach the copy of IC/Pass. 如配偶持有新加坡准证或身份证, 请提交复印件。				

PART D – APPLICANT’S NATURAL SIBLINGS 申请人亲兄弟姐妹资料							
Name 姓名	Relation 关系	Date of Birth 出生日期	Nationality 国籍	Occupation 职业	Residential Status in Singapore 是否在新加坡居住		
PART E – APPLICANT’S EDUCATIONAL BACKGROUND (INCLUDE COURSES ATTEND IN SINGAPORE) 申请人教育背景 (包括在新加坡留学) *							
Name of School 学校名字	Country 国家	State/Province 省市	Language of Instruction 授课语言	Period of study 学习时间		Qualification 所获学历	Education Cert No. 毕业证书号
				From 从	To 到		
Obtained a pass in English 英文是否通过		<input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否		IELTS Result (if any) 雅思成绩(如有)		TOEFL Result 托福成绩(如有)	
PART F – APPLICANT’S EMPLOYMENT HISTORY(INCLUDE PRACTICAL TRAINING AND INTERNSHIP IN SINGAPORE) 申请人工作背景(包括在新加坡工作或实习)							
Name of Company 公司名称	Country 国家	Period of Working 工作时间		Position Held 职位	Nature of Duties 工作职责		
		From 从	To 到				
PART G – APPLICANT’S FINANCIAL SUPPORT (TO BE COMPLETED FROM VISA REQUIRED COUNTRIES) 申请人经济情况 (中国籍学生必须填写)							
Applicant 申请者	Average monthly income for past 6months 过期 6 个月的平均月薪		Applicant’s Spouse 申请人配偶	Average monthly income for past 6months 过期 6 个月的平均月薪			
	Current Saving 有效定期存款			Current Saving 有效定期存款			
Applicant’s Father 申请者父亲	Average monthly income for past 6months 过期 6 个月的平均月薪		Applicant’s Mother 申请人母亲	Average monthly income for past 6months 过期 6 个月的平均月薪			
	Current Saving 有效定期存款			Current Saving 有效定期存款			

PART H - Information needed for Fee Protection Scheme (Compulsory) 政府学校保障计划所需要信息(必需填写)

In the event that my/our application for a Student's Pass is rejected by the Immigration & Checkpoints Authority of Singapore for any reason whatsoever or any course has been cancelled, de-registered or changed by Academies Australasia College, I/we confirm that Standard Chartered Bank will, at the instruction of Academies Australasia College, refund to me/us any fees paid by me/us to Standard Chartered Bank net of any applicable bank charges in the form of a cashier's order or telegraphic transfer (or any other payment mode acceptable to that Escrow Bank), to my/our account as follows:

当我的学生准证被移民局拒签或者因为其他的原因导致我无法正常开课或因为学院对开课有任何更改的情况下，我确定将我已经缴纳的学费通过政府监管帐户银行(渣打银行)退还到下列帐户中：

Name of Account 银行账户名		Number of Account 银行帐号	
Name of Bank / Branch 银行名字/分行			
Country/Province/City of Branch 银行所在国家/省份/城市			

PART I – DECLARATION BY APPLICANT 申请人申请

Have you ever been refused entry into or deported from any country, including Singapore?
你是否曾经被任何国家拒绝入境或驱逐出境，包括新加坡？

Yes 是 No 否

Have you ever been convicted in a court of law in any country, including Singapore?
你是否有任何国家被判罪记录，包括新加坡？

Yes 是 No 否

Have you ever been prohibited from entering Singapore?
你是否曾经被禁止入境新加坡？

Yes 是 No 否

Have you ever entered Singapore using different Passport or Name?
你是否曾经使用不同的护照或名字进入新加坡？

Yes 是 No 否

If 'YES' to any question, please give details:如以上问题回答'是', 请具体说明

I/We hereby confirm that I have read and understand the description of the course applied for and that the information and documents I have provided with respect to my application for the admission are complete and correct to the best of my knowledge. I agree to Academies Australasia College/Academies Australasia Group to use my photo and name for publicity purposes.

我确认并声明，我已经阅读并明白了我所申请的课程。我所提供的以上信息以及提交的文件全部真实，绝无虚假。我同意学院在适当的时候使用我的照片/名字作宣传使用。

Signature of Applicant 申请人签名

Signature of Parent/Guardian 父母或监护人签名

Date 日期

If the student is below the age of 18, signature of parent/guardian required. 如学生未满十八周岁父母或监护人签名。

All personal data and information provided by the Student to the College shall be kept strictly confidential and used solely for communicating with the Student. Every effort shall be made to ensure that the integrity of personal particulars and confidential information entrusted to the College is not disclosed unless required to by government authorities. The College also undertakes not to divulge any of the Student's personal information to any unauthorised third party without the prior written consent of the Student. For students below the age of 18, information is also to be released to their parents or guardians.

你所提供的全部个人信息和资料将仅用于与你联系并受严格保密。我们将尽最大的努力确保你的提交给我们的申请资料机密性，除非政府有关当局要求提供，否则我们不会将你的个人信息泄露给未经你授权的第三方。

Representative 招生代理: _____